

KONINKRIJK BELGIË

ADVIES 51.717/1/V
VAN 2 AUGUSTUS 2012

VAN DE AFDELING WETGEVING
VAN DE RAAD VAN STATE

DE RAAD VAN STATE, afdeling Wetgeving, eerste vakantiekamer, op 17 juli 2012 door de Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid verzocht haar, binnen een termijn van dertig dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit 'tot wijziging van het koninklijk besluit van 25 april 2002 betreffende de vaststelling en de vereffening van het budget van financiële middelen van de ziekenhuizen', heeft het volgende advies gegeven:

1. Met toepassing van artikel 84, § 3, eerste lid, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, heeft de afdeling Wetgeving zich beperkt tot het onderzoek van de bevoegdheid van de steller van de handeling, van de rechtsgrond, alsmede van de vraag of aan de te vervullen vormvereisten is voldaan.

*

STREKKING VAN HET ONTWERP

2. Het voor advies voorgelegde ontwerp strekt tot de wijziging van het koninklijk besluit van 25 april 2002 ‘betreffende de vaststelling en de vereffening van het budget van financiële middelen van de ziekenhuizen’.

De wijzigingen hebben betrekking op bepalingen die gewijzigd zijn bij het koninklijk besluit van 19 september 2008 tot wijziging van het genoemde koninklijk besluit van 25 april 2002. Een aantal bepalingen van het koninklijk besluit van 19 september 2008, met name de artikelen 6, 7, 14, 27 en 28, inclusief de bijlagen waarnaar wordt verwezen, zijn echter vernietigd door de Raad van State, afdeling Bestuursrechtspraak, bij arrest nr. 205.344 van 17 juni 2010. De vernietigde bepalingen brachten wijzigingen aan in respectievelijk de artikelen 45, § 3, 47, § 2, en 78 van het koninklijk besluit van 25 april 2002 en bijlage 17 bij dat besluit, en bepaalden de inwerkingtreding van het koninklijk besluit van 19 september 2008.

Het ontwerp herneemt bijna alle bepalingen van het koninklijk besluit van 19 september 2008¹ voor zover die nog van kracht waren op het ogenblik van de vernietiging, met uitwerking op 1 januari 2008 en uitzonderlijk op 1 juli 2007, dit zijn de data waarop de bedoelde bepalingen van het koninklijk besluit van 19 september 2008 uitwerking hadden.²

ALGEMENE OPMERKINGEN

3. Het koninklijk besluit van 19 september 2008 is door de Raad van State, afdeling Bestuursrechtspraak, gedeeltelijk vernietigd nadat gebleken was dat de verwerende partij na ontvangst van het auditoraatsverslag geen verzoek tot voortzetting van de procedure had ingediend. In haar verslag had de auditeur de vernietiging voorgesteld omdat, enerzijds, niet vooraf het advies van de Nationale Raad voor Ziekenhuisvoorzieningen, afdeling financiering,

¹ Voor de niet meer opgenomen bepalingen, zie de voetnoten 3 en 4.

² Drie andere adviesaanvragen hebben eveneens betrekking op ontwerpen van koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 25 april 2002, met het oog op het wederinvoeren van bepalingen die door de Raad van State zijn vernietigd. Het gaat om het wederinvoeren van bepalingen die oorspronkelijk opgenomen waren in een wijzigend koninklijk besluit van 11 juli 2005 (adviesaanvraag 51.718/1/V), een wijzigend koninklijk besluit van 10 november 2006 (adviesaanvraag 51.719/1/V), en een wijzigend koninklijk besluit van 19 juni 2007 (adviesaanvraag 51.716/1/V). Over die drie ontwerpen wordt ook heden advies gegeven.

was ingewonnen, en anderzijds, ten onrechte een beroep was gedaan op de uiterst dringende noodzakelijkheid om ook het advies van de Raad van State, afdeling Wetgeving, achterwege te laten. Zoals gezegd, herneemt het voorliggende ontwerp de meeste bepalingen van het koninklijk besluit van 19 september 2008, met terugwerkende kracht tot 1 juli 2007 of 1 januari 2008.

De motieven waarop de auditeur haar conclusie steunde, tasten de geldigheid van het hele koninklijk besluit van 19 september 2008 aan. Bovendien is ook artikel 28 van dat besluit, dat de inwerkingtreding van het hele besluit regelt, vernietigd. Bijgevolg lijkt het terecht dat niet enkel de vernietigde bepalingen,³ maar ook de overige bepalingen⁴ van het koninklijk besluit van 19 september 2008 worden hernomen, ditmaal met inachtneming van de vormvoorschriften.

4. Er moet evenwel nog onderzocht worden of de terugwerkende kracht verantwoord kan worden.

Het verlenen van terugwerkende kracht aan besluiten is slechts onder bepaalde voorwaarden geoorloofd, namelijk ingeval er voor de retroactiviteit een wettelijke grondslag bestaat, de retroactiviteit betrekking heeft op een regeling die, met inachtneming van het gelijkheidsbeginsel, voordelen toekent, of in zoverre de retroactiviteit noodzakelijk is voor de continuïteit of de goede werking van het bestuur en erdoor, in beginsel, geen verkregen situaties worden aangetast. Enkel indien de retroactiviteit van de betrokken bepalingen in één van de opgesomde gevallen valt in te passen, kan deze worden gebillijkt.

4.1. Met het ontwerp wordt hoofdzakelijk de wederinvoering beoogd van wijzigende bepalingen die omwille van een onregelmatigheid in de destijds gevolgde procedure vernietigd zijn, of die door dat vormgebrek aangetast blijven. Inhoudelijk bevatten de vernietigde of onregelmatig tot stand gekomen bepalingen essentiële regels voor de berekening van de financiering van ziekenhuizen. De prestaties waarvoor die financieringsregels golden zijn *de facto* geleverd sinds de datum van inwerkingtreding van het gedeeltelijk vernietigde koninklijk besluit van 19 september 2008.

Bijgevolg lijkt het in het algemeen belang om de continuïteit van de financiering van de ziekenhuizen te vrijwaren en de betrokken bepalingen – op basis waarvan de ziekenhuizen daadwerkelijk zijn betaald – te herstellen, ditmaal met inachtneming van de vormvoorschriften.

4.2. Op basis van het voorliggende ontwerp is echter nauwelijks in te schatten of de terugwerkende kracht al dan niet tot gevolg kan hebben dat al verkregen situaties op de helling worden gezet. Dat geldt des te meer, nu een retroactieve wederinvoering van de bepalingen die

³ Met uitzondering van de bepalingen vervat in artikel 7 van het koninklijk besluit van 19 september 2008.

⁴ Met uitzondering van de bepalingen vervat in artikel 3 van het koninklijk besluit van 19 september 2008, dat herschreven wordt, en in artikel 22 van dat besluit, dat geen equivalent krijgt.

gewijzigd zijn bij het koninklijk besluit van 19 september 2008 gevolgen lijkt te hebben voor de financiering van de ziekenhuizen in 2007, 2008, 2009, 2010, 2011 en 2012. De stellers van het ontwerp moeten dus nagaan of het herstel van de regelgeving op datum van 1 juli 2007 of 1 januari 2008 geen negatieve gevolgen met zich meebrengt voor de ziekenhuizen sinds die data.

5. Het ontwerp vertoont een aantal verschillen in vergelijking met de tekst van het koninklijk besluit van 19 september 2008.

5.1. Ten eerste worden de bepalingen vervat in het vernietigde artikel 7 van het koninklijk besluit van 19 september 2008 niet hernomen.

Dat artikel voorzag in de aanvulling van artikel 47, § 2, van het koninklijk besluit van 25 april 2002 met een nieuw lid. Dat lid ging voort op artikel 47, § 2, zoals die paragraaf was gewijzigd bij artikel 11 van het koninklijk besluit van 19 juni 2007. Artikel 11 van het koninklijk besluit van 19 juni 2007 is echter vernietigd bij het arrest nr. 208.434 van de Raad van State van 26 oktober 2010. Uit het ontwerp van koninklijk besluit waarover de Raad van State heden advies 51.716/1/V geeft⁵ blijkt dat het niet de bedoeling is om de aldus vernietigde bepalingen van artikel 11 van het koninklijk besluit van 19 juni 2007 opnieuw op te nemen. De bepalingen vervat in het vernietigde artikel 7 van het koninklijk besluit van 19 september 2008 worden dan ook terecht evenmin opgenomen.

5.2. Ten tweede beoogt artikel 3 van het ontwerp de vervanging van artikel 29 van het koninklijk besluit van 25 april 2002, in een versie die grondig verschilt van de tekst van die bepaling zoals ze was gewijzigd bij artikel 3 van het koninklijk besluit van 19 september 2008.

Uit de aan de Raad van State voorgelegde stukken kan afgeleid worden dat artikel 29 in zijn geheel herschreven wordt omwille van de duidelijkheid. Opeenvolgende wijzigingen van dat artikel zijn immers vernietigd door de Raad van State.⁶

Voor zover kan worden nagegaan stemt de tekst van het thans ontworpen artikel 29 van het koninklijk besluit van 25 april 2002 overeen met de tekst die dat artikel thans zou hebben indien het niet op een aantal punten zou zijn vernietigd, en met behoud van de wijzigingen die zijn aangebracht bij het koninklijk besluit van 19 september 2008. Dat is ook de versie die artikel 29 had op 1 januari 2008, datum waarop de wijziging bij dat laatste besluit

⁵ Zie voetnoot 2.

⁶ De wijziging van artikel 29 bij het koninklijk besluit van 11 juli 2005 is vernietigd bij arrest nr. 196.106 van 16 september 2009; de wijziging bij het koninklijk besluit van 10 november 2006 is vernietigd bij arrest nr. 208.435 van 26 oktober 2010; de wijziging bij het koninklijk besluit van 19 juni 2007 is vernietigd bij arrest nr. 208.434 van 26 oktober 2010. Opgemerkt moet worden dat de wijziging van artikel 29 bij het genoemde koninklijk besluit van 19 september 2008 niet is vernietigd bij het genoemde arrest nr. 205.344 van 17 juni 2010, maar wel aangetast is door dezelfde onregelmatigheden als waarmee de wel vernietigde bepalingen van dat besluit waren aangetast.

uitwerking had. De retroactieve vervanging van artikel 29 van het koninklijk besluit van 25 april 2002 lijkt dan ook geen technische moeilijkheden te creëren.

5.3. Ten derde is er geen equivalent voor artikel 22 van het koninklijk besluit van 19 september 2008.

Die bepaling voorzag in de invoeging van een paragraaf 4 in artikel 83 van het koninklijk besluit van 25 april 2002. Dat artikel 83, § 4, zoals ingevoegd bij artikel 22 van het koninklijk besluit van 19 september 2008, is echter ingetrokken bij een koninklijk besluit van 26 november 2010.⁷ De intrekking impliceert dat artikel 83, § 4, zoals ingevoegd bij artikel 22 van het koninklijk besluit van 19 september 2008, geacht moet worden nooit te hebben bestaan. Terecht wordt er dan ook niet voor geopteerd om die bepaling thans opnieuw in te voeren.

6. Zoals het ontwerp is geredigeerd, gelden de wijzigingen van het koninklijk besluit van 25 april 2002 vanaf de data waarop de bepalingen van het ontworpen besluit uitwerking hebben (1 juli 2007 of 1 januari 2008), zonder enige beperking naar de toekomst toe. Dit betekent dat wijzigingen die na die respectieve data in het koninklijk besluit van 25 april 2002 zijn aangebracht, mee gewijzigd worden door de bepalingen van het thans voorliggende ontwerp. Dat lijkt niet de bedoeling te zijn van de stellers van het ontwerp. Zij lijken integendeel de bedoeling te hebben om de bij het ontwerp gewijzigde bepalingen van het koninklijk besluit van 25 april 2002 slechts van kracht te laten zijn tot aan de datum waarop die bepalingen, tussen 1 juli 2007 resp. 1 januari 2008 en de datum waarop het ontworpen besluit zal worden genomen, bij andere koninklijke besluiten zijn gewijzigd.

Indien dat inderdaad de bedoeling is, moet bij elke bepaling, voor zover ze betrekking heeft op een bepaling van het koninklijk besluit van 25 april 2002 die nog na 1 juli 2007 resp. 1 januari 2008 gewijzigd zou zijn, vermeld worden dat de thans ontworpen wijziging slechts uitwerking heeft tot aan die latere wijziging, en dat die latere wijziging zelf geacht wordt betrekking te hebben op de betrokken bepaling (van het koninklijk besluit van 25 april 2002) zoals die met terugwerkende kracht is gewijzigd bij de thans ontworpen bepaling.⁸ De stellers van het ontwerp dienen het ontwerp op dit punt aan een grondig nazicht te onderwerpen.

⁷ Artikel 36, 2°, van het koninklijk besluit van 26 november 2010 ‘tot wijziging van het koninklijk besluit van 25 april 2002 betreffende de vaststelling en de vereffening van het budget van financiële middelen van de ziekenhuizen’, dat zelf uitwerking heeft met ingang van 1 juli 2010 (artikel 41).

⁸ Deze laatste constructie is noodzakelijk omdat de sinds 1 juli 2007 resp. 1 januari 2008 vastgestelde bepalingen tot wijziging van het koninklijk besluit van 25 april 2002 uitgewerkt zijn (zie *Beginselen van de wetgevingstechniek. Handleiding voor het opstellen van wetgevende en reglementaire teksten*, Raad van State, 2008, nr. 128), en dus niet meer opnieuw toegepast kunnen worden op bepalingen die thans, zij het retroactief, in dat besluit worden ingevoerd bij het ontworpen besluit. De suggestie heeft tot doel die moeilijkheid op te vangen.

De kamer was samengesteld uit

de Heren	M. VAN DAMME,	kamervoorzitter, voorzitter,
	P. LEMMENS,	kamervoorzitter,
	B. THYS,	staatsraad,
	J. VELAERS,	assessor van de afdeling Wetgeving,
Mevrouw	G. VERBERCKMOES,	griffier.

Het verslag werd uitgebracht door de Heer T. CORTHAUT, adjunct-auditeur.

DE GRIFFIER

DE VOORZITTER

G. VERBERCKMOES

M. VAN DAMME

ROYAUME DE BELGIQUE

AVIS 51.717/1/V
DU 2 AOÛT 2012

DE LA SECTION DE LÉGISLATION
DU CONSEIL D'ÉTAT

LE CONSEIL D'ÉTAT, section de législation, première chambre des vacations, saisi par la Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, le 17 juillet 2012, d'une demande d'avis, dans un délai de trente jours, sur un projet d'arrêté royal 'modifiant l'arrêté royal du 25 avril 2002 relatif à la fixation et à la liquidation du budget des moyens financiers des hôpitaux', a donné l'avis suivant :

1. En application de l'article 84, § 3, alinéa 1^{er}, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973, la section de législation s'est limitée à l'examen de la compétence de l'auteur de l'acte, du fondement juridique et de l'accomplissement des formalités prescrites.

*

PORTEE DU PROJET

2. Le projet soumis pour avis a pour objet de modifier l'arrêté royal du 25 avril 2002 'relatif à la fixation et à la liquidation du budget des moyens financiers des hôpitaux'.

Les modifications concernent des dispositions ayant été modifiées par l'arrêté royal du 19 septembre 2008 modifiant l'arrêté royal précité du 25 avril 2002. Un certain nombre de dispositions de l'arrêté royal du 19 septembre 2008, à savoir les articles 6, 7, 14, 27 et 28, y compris les annexes auxquelles il est fait référence, ont toutefois été annulées par le Conseil d'État, section du contentieux administratif, dans son arrêt n° 205.344 du 17 juin 2010. Les dispositions annulées apportaient des modifications respectivement aux articles 45, § 3, 47, § 2, et 78 de l'arrêté royal du 25 avril 2002 et à l'annexe 17 de cet arrêté, et réglaient l'entrée en vigueur de l'arrêté royal du 19 septembre 2008.

Le projet reproduit presque toutes les dispositions de l'arrêté royal du 19 septembre 2008⁹ dans la mesure où celles-ci étaient encore en vigueur au moment de l'annulation, avec effet au 1^{er} janvier 2008 et exceptionnellement au 1^{er} juillet 2007, c'est-à-dire aux dates auxquelles les dispositions visées de l'arrêté royal du 19 septembre 2008 produisaient leurs effets¹⁰.

⁹ En ce qui concerne les dispositions non reproduites, voir les notes 3 et 4.

¹⁰ Trois autres demandes d'avis concernent également des projets d'arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 25 avril 2002 qui ont pour objet de rétablir des dispositions annulées par le Conseil d'État. Il s'agit de rétablir des dispositions qui étaient à l'origine contenues dans un arrêté royal modificatif du 11 juillet 2005 (demande d'avis 51.718/1/V), dans un arrêté royal modificatif du 10 novembre 2006 (demande d'avis 51.719/1/V) et dans un arrêté royal modificatif du 19 juin 2007 (demande d'avis 51.716/1/V). Les avis relatifs à ces trois projets sont aussi donnés ce jour.

OBSERVATIONS GÉNÉRALES

3. L'arrêté royal du 19 septembre 2008 a été partiellement annulé par le Conseil d'État, section du contentieux administratif, après qu'il est apparu que la partie défenderesse n'a pas introduit de demande de poursuite de la procédure après avoir reçu le rapport de l'auditorat. Dans son rapport, l'auditeur avait proposé l'annulation d'une part, parce que le Conseil national des établissements hospitaliers, section financement, n'avait pas été consulté au préalable et, d'autre part, parce que l'extrême urgence avait été invoquée à tort pour éviter de demander l'avis du Conseil d'État, section de législation. Ainsi qu'il a été exposé ci-dessus, le projet à l'examen reproduit la plupart des dispositions de l'arrêté royal du 19 septembre 2008, avec effet rétroactif au 1^{er} juillet 2007 ou au 1^{er} janvier 2008.

Les motifs sur lesquels l'auditeur a fondé sa conclusion entachent la régularité de l'arrêté royal du 19 septembre 2008 tout entier. En outre, l'article 28 de cet arrêté, qui règle l'entrée en vigueur de l'arrêté, dans son entier, a été annulé également. Par conséquent, il semble justifié que non seulement les dispositions annulées¹¹, mais aussi les autres dispositions¹² de l'arrêté royal du 19 septembre 2008 soient reproduites, cette fois en respectant les formalités.

4. Il reste néanmoins à examiner si la rétroactivité peut se justifier.

Il ne peut être conféré d'effet rétroactif aux arrêtés que sous certaines conditions, à savoir lorsque la rétroactivité a une base légale, lorsqu'elle concerne une règle qui accorde des avantages dans le respect du principe de l'égalité, ou dans la mesure où elle s'impose pour assurer la continuité ou le bon fonctionnement de l'administration, et ne porte pas atteinte, en principe, à des situations acquises. La rétroactivité des dispositions concernées ne peut se justifier que si elle s'inscrit dans une des hypothèses énumérées ci-dessus.

4.1. Le projet a essentiellement pour but de rétablir des dispositions modificatives qui ont été annulées en raison d'une irrégularité dans la procédure suivie alors, ou qui restent entachées par ce vice de forme. Sur le fond, les dispositions annulées ou adoptées irrégulièrement contiennent des règles essentielles pour le calcul du financement des hôpitaux. Dans les faits, les prestations auxquelles s'appliquaient ces règles de financement ont été effectuées depuis la date d'entrée en vigueur de l'arrêté royal partiellement annulé du 19 septembre 2008.

¹¹ À l'exception des dispositions de l'article 7 de l'arrêté royal du 19 septembre 2008.

¹² À l'exception des dispositions de l'article 3 de l'arrêté royal du 19 septembre 2008, dont la formulation a été modifiée, et de l'article 22 de cet arrêté, qui n'a pas d'équivalent.

Par conséquent, il semble être dans l'intérêt général de garantir la continuité du financement des hôpitaux et de rétablir les dispositions concernées – sur la base desquelles les hôpitaux ont effectivement été payés – en respectant les formalités cette fois.

4.2. Cependant, le projet soumis pour avis ne permet guère de juger si la rétroactivité ne porte pas atteinte à des situations acquises. Cette constatation est d'autant plus vraie que le rétablissement avec effet rétroactif des dispositions modifiées par l'arrêté royal du 19 septembre 2008 semble avoir des conséquences pour le financement des hôpitaux en 2007, 2008, 2009, 2010, 2011 et 2012. Les auteurs du projet vérifieront donc si le rétablissement des règles à la date du 1^{er} juillet 2007 ou du 1^{er} janvier 2008 n'entraîne pas de conséquences néfastes pour les hôpitaux depuis ces dates.

5. Le projet diffère du texte de l'arrêté royal du 19 septembre 2008 sur un certain nombre de points.

5.1. Premièrement, les dispositions inscrites à l'article 7, annulé, de l'arrêté royal du 19 septembre 2008 ne sont pas reproduites.

Cet article complétait l'article 47, § 2, de l'arrêté royal du 25 avril 2002 par un nouvel alinéa. Cet alinéa se basait sur l'article 47, § 2, tel qu'il avait été modifié par l'article 11 de l'arrêté royal du 19 juin 2007. L'article 11 de l'arrêté royal du 19 juin 2007 a toutefois été annulé par l'arrêt n° 208.434 du Conseil d'État du 26 octobre 2010. Il ressort du projet d'arrêté royal sur lequel le Conseil d'État rend ce jour l'avis 51.716/1/V¹³ que l'intention n'est pas de rétablir les dispositions ainsi annulées de l'article 11 de l'arrêté royal du 19 juin 2007. C'est donc à juste titre que les dispositions de l'article 7 annulé de l'arrêté royal du 19 septembre 2008 ne sont pas non plus reproduites.

5.2. Deuxièmement, l'article 3 du projet est destiné à remplacer l'article 29 de l'arrêté royal du 25 avril 2002, dans une version qui diffère fondamentalement du texte de cette disposition telle qu'elle avait été modifiée par l'article 3 de l'arrêté royal du 19 septembre 2008.

Il peut se déduire des pièces soumises au Conseil d'État que l'article 29 a été réécrit dans sa globalité dans un souci de clarté, le Conseil d'État ayant annulé des modifications successives de cet article¹⁴.

¹³ Voir note 2.

¹⁴ La modification de l'article 29 par l'arrêté royal du 11 juillet 2005 a été annulée par l'arrêt n° 196.106 du 16 septembre 2009 ; la modification par l'arrêté royal du 10 novembre 2006 a été annulée par l'arrêt n° 208.435 du

Pour autant que l'on puisse en juger, le texte de l'article 29 présentement en projet de l'arrêté royal du 25 avril 2002 correspond au texte de cet article tel qu'il serait formulé actuellement s'il n'avait pas été annulé sur un certain nombre de points et il maintient les modifications apportées par l'arrêté royal du 19 septembre 2008. Il s'agit également de la version de l'article 29 telle qu'elle s'énonçait au 1^{er} janvier 2008, date à laquelle la modification par ce dernier arrêté produisait ses effets. Le remplacement rétroactif de l'article 29 de l'arrêté royal du 25 avril 2002 ne semble donc pas créer de difficultés techniques.

5.3. Troisièmement, il n'y a pas d'équivalent à l'article 22 de l'arrêté royal du 19 septembre 2008.

Cette disposition insérait un paragraphe 4 dans l'article 83 de l'arrêté royal du 25 avril 2002. Cet article 83, § 4, tel qu'il a été inséré par l'article 22 de l'arrêté royal du 19 septembre 2008, a toutefois été retiré par un arrêté royal du 26 novembre 2010¹⁵. Le retrait implique que l'article 83, § 4, tel qu'il a été inséré par l'article 22 de l'arrêté royal du 19 septembre 2008, doit être considéré comme n'ayant jamais existé. C'est donc à juste titre qu'il a été décidé de ne pas rétablir cette disposition actuellement.

6. Tel qu'il est rédigé, le projet implique que les modifications de l'arrêté royal du 25 avril 2002 sont d'application à partir des dates auxquelles les dispositions de l'arrêté en projet produisent leurs effets (le 1^{er} juillet 2007 ou le 1^{er} janvier 2008), sans aucune restriction pour l'avenir. Ceci signifie que des modifications qui ont été apportées à l'arrêté royal du 25 avril 2002 après ces dates respectives sont également modifiées par les dispositions du projet à l'examen. Telle ne semble pas être l'intention des auteurs du projet. Ils paraissent au contraire souhaiter que les dispositions de l'arrêté royal du 25 avril 2002 modifiées par le projet ne soient en vigueur que jusqu'à la date à laquelle ces dispositions ont été modifiées, entre le 1^{er} juillet 2007 ou le 1^{er} janvier 2008 et la date à laquelle l'arrêté en projet sera pris, par d'autres arrêtés royaux.

26 octobre 2010 ; la modification par l'arrêté royal du 19 juin 2007 a été annulée par l'arrêt n° 208.434 du 26 octobre 2010. Il est à noter que la modification de l'article 29 par l'arrêté royal précité du 19 septembre 2008 n'a pas été annulée par l'arrêt précité n° 205.344 du 17 juin 2010, mais qu'elle est entachée des mêmes irrégularités que les dispositions de cet arrêté qui ont été annulées.

¹⁵ L'article 36, 2°, de l'arrêté royal du 26 novembre 2010 'modifiant l'arrêté royal du 25 avril 2002 relatif à la fixation et à la liquidation du budget des moyens financiers des hôpitaux', qui, lui-même produit ses effets à partir du 1^{er} juillet 2010 (article 41).

Si telle est effectivement l'intention, il convient de mentionner pour chaque disposition, pour autant qu'elle concerne une disposition de l'arrêté royal du 25 avril 2002 qui aurait encore été modifiée après le 1^{er} juillet 2007 ou le 1^{er} janvier 2008, que la modification en projet ne produit ses effets que jusqu'à ce que cette modification ultérieure intervienne et que cette modification ultérieure est elle-même réputée porter sur la disposition concernée (de l'arrêté royal du 25 avril 2002) telle qu'elle a été modifiée avec effet rétroactif par la règle en projet ¹⁶. Les auteurs du projet devront soumettre le projet à une vérification approfondie sur ce point.

¹⁶ Cette dernière construction est nécessaire parce que les dispositions adoptées depuis le 1^{er} juillet 2007 ou le 1^{er} janvier 2008 en vue de modifier l'arrêté royal du 25 avril 2002 ont épuisé leurs effets (voir *Principes de technique législative. Guide de rédaction des textes législatifs et réglementaires*, Conseil d'État, 2008, n° 128) et ne peuvent donc plus s'appliquer de nouveau à des dispositions insérées aujourd'hui dans cet arrêté par l'arrêté en projet, fût-ce avec effet rétroactif. La suggestion faite ici a pour objectif de contourner cette difficulté.

La chambre était composée de

Messieurs	M. VAN DAMME,	président de chambre, président,
	P. LEMMENS,	président de chambre,
	B. THYS,	conseiller d'État,
	J. VELAERS,	assesseur de la section de législation,
Madame	G. VERBERCKMOES,	greffier.

Le rapport a été présenté par Monsieur T. CORTHAUT, auditeur adjoint.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de Monsieur J. VAN NIEUWENHOVE, conseiller d'État.

LE GREFFIER

LE PRÉSIDENT

G. VERBERCKMOES

M. VAN DAMME